

Chères Tyroliennes, chers Tyroliens,

Le Tyrol se trouve actuellement dans la situation la plus difficile que nous ayons vécue depuis la dernière guerre. En tant que chef de l'état fédéré du Tyrol, il est de mon devoir d'empêcher de toute force et de façon cohérente que nous nous retrouvions dans la même situation que dans certaines régions d'Italie.

Le Tyrol a toujours été un état fédéré qui a un goût prononcé pour la liberté et nous nous sommes toujours serré les coudes lorsque cela a été nécessaire.

Aujourd'hui, c'est nécessaire. Le Tyrol doit assurer sa propre protection.

Chères Tyroliennes, chers Tyroliens,

Nous allons prendre des dispositions afin de nous protéger les uns les autres. Afin que ce virus ne continue pas à se répandre et que nous puissions vivre à nouveau et au plus vite comme nous l'entendons dans notre pays.

C'est pour cette raison que l'état fédéré du Tyrol ordonne la restriction de circulation suivante:

- La restriction de circulation est valable pour toutes les personnes qui vivent dans l'état fédéré du Tyrol.
- Personne n'a le droit de quitter son domicile sans motif valable.
- Il existe cependant quelques exceptions : des raisons professionnelles, des nécessités médicales, des besoins fondamentaux, un retour sur un lieu de résidence ainsi que certains motifs qui légitiment les sorties de territoire. Les habitants ne sont plus autorisés à quitter leur domicile que dans des cas exceptionnels. Il est cependant autorisé de faire des achats d'ordre alimentaire, de se rendre à la pharmacie, d'aller chez le médecin ou de sortir son chien.
- Les trajets aller- retour vers les lieux de travail sont autorisés. Cependant, le travail à domicile sera privilégié dans la mesure du possible. Les visites aux personnes âgées, aux personnes mineures ainsi qu'aux plus vulnérables et qu'aux personnes handicapées sont autorisées.
- De plus, il est autorisé de faire des courses ou des commissions pour des personnes dans l'incapacité de quitter leur domicile ou ne devant pas quitter leur domicile en raison de leur grand âge.
- Le pouvoir exécutif est autorisé à contrôler les individus et les véhicules afin que ces mesures soient respectées.
- Cette mesure est valable dans un premier temps pour une période d'une semaine et entre en vigueur dès aujourd'hui.

J'ai conscience d'être exigeant envers vous, mais cela est nécessaire.

- nécessaire, afin que nous nous auto-protégions
- nécessaire, afin que nous protégiions les autres
- et nécessaire également pour rendre possible un retour à la normale au plus vite.

L'expérience internationale nous montre qu'il n'est possible d'enrayer ce virus qu'en nous restreignant tous de façon drastique.

Les Tyroliennes et les Tyroliens peuvent continuer à exercer leur profession, ce qui garantit entre autres aussi la sécurité des approvisionnements. Cela, je vous le garantis.

A cet égard, je tiens aussi à remercier ceux qui ont fourni un travail extraordinaire ces derniers jours et qui continuent à le faire:

- Les médecins
- Le personnel soignant
- Les pharmaciens
- Les employés du commerce alimentaire
- Tous ceux qui contribuent à garantir l'approvisionnement de base, comme par exemple les chauffeurs –livreurs de l'industrie alimentaire ainsi que le personnel de la poste.
- Toutes les autorités policières, les services de secours et d'urgence et les cellules de crise.
- Je remercie aussi particulièrement notre gouvernement fédéral et notre chancelier Sebastian Kurz pour l'excellente collaboration et pour la mise en place de toutes les mesures nécessaires pour stopper la propagation du virus.

Face à cette situation exceptionnelle, il me tient à coeur de mettre en place un service d'aide psychosociale qui soit à votre disposition pour vos soucis personnels, si vous vous sentez seuls ou si vous avez simplement besoin de quelqu'un à qui parler.

Chères Tyroliennes, chers Tyroliens,

Je ressens une grande solidarité en ces temps difficiles et je sais que vous comprenez la nécessité de ces mesures pour tous nous protéger. Ce n'est qu'ainsi que nous parviendrons au plus vite à un retour à la normale, comme nous le souhaitons. Je suis impressionné et ému lorsque j'entends toutes ces histoires d'entraide et de soutien aux personnes âgées ou malades.

Je suis vraiment très fier de vous.

Maintenant il s'agit de rester à la maison et nous allons y arriver !